

Vážení čitatelia,

od roku 2014 sa v našich vzdušných silách realizujú opatrenia na obmenu hlavných druhov leteckej a pozemnej techniky v súlade s Konceptiou rozvoja Vzdušných síl Ozbrojených síl SR. Ide najmä o náhradu lietadiel An-26 dvomi novými strednými dopravnými lietadlami C-27J Spartan, nákup deviatich vrtulníkov UH-60M Black Hawk, vyhlásenie tendra na nové 3D rádiolokátory stredného dosahu, akvizíciu pasívneho rádiotechnického prostriedku prieskumu a rozpracovanie dohody o prenájme letových hodín taktických lietadiel Gripen. Na podporu týchto projektov sme začali jazykovú prípravu vybraného personálu a od januára 2016 postupne vysielame do USA vybraných pilotov a technický personál, aby sa preškolili na nové vrtulníky UH-60M.

V uplynulom období sa Vzdušné sily OS SR výrazne podieľali na zavedení systému vysokoškolského vzdelávania pilotov, letovodov a špecialistov inžiniersko-leteckej služby formou spolupráce Akadémie ozbrojených síl Liptovský Mikuláš a Technickej univerzity Košice.

Nadalej nepretržite plníme úlohy v systéme kolektívnej obrany vzdušného priestoru NATO (NATINAMDS), v leteckej a pozemnej pátracej a záchranej službe, ako aj v domácom i medzinárodnom krízovom manažmente. Už šiesty rok komplexne pripravujeme personál pre vojenskú operáciu na udržanie mieru UNFICYP na Cypre.

Aj v roku 2016 sa naši príslušníci aktívne a s výbornými výsledkami zapojili do domácich i zahraničných cvičení. Spomeňme TOBRUQ ARROWS v Česku, ADRIATIC STRIKE v Slovinsku, SLOVAK WARTHOG na Slovensku za účasti amerických lietadiel A-10C Thunderbolt II a slovenských lietadiel MiG-29, L-39 a vrtulníkov Mi-17, ďalej MODRÚ VLNU v kontexte cvičenia SLOVAK SHIELD a pravidelné slovensko-britské cvičenie SLOVAK HAWK III. V septembri sa na Slovensku koná medzinárodné cvičenie PVO TOBRUQ LEGACY za účasti ôsmich štátov NATO a mnohonárodného centra vzdušných operácií NATO - CAOC Uedem.

V uplynulom období sme opäť venovali veľkú pozornosť našej prezentácii na verejnosti, dňom otvorených dverí útvarov, udržiavaniu historických tradícií či spoluorganizovaniu leteckých dní SIAF. Naši príslušníci šíria dobré meno Ozbrojených síl SR na leteckých dňoch v Holandsku, Belgicku, Poľsku, Francúzku, Anglicku a na ďalších podujatiach v zahraničí. Nadalej už od roku 2011 zabezpečujeme aj poskytovanie leteckých navigačných služieb (GAT) na leteckej základni Sliač pre plnohodnotnú civilnú letovú prevádzku, takže obyvatelia banskobystričského regiónu môžu odlietať na dovolenky z letiska Sliač.

Spĺnenie uvedených i mnohých ďalších úloh si vyžaduje vysoké nasadenie a kvalitnú prácu všetkých príslušníkov vzdušných síl a za to im všetkým ďakujem a želim im veľa zdaru v ďalšom období.



Dear readers,

Since 2014 the measures are realized in our Air Force to replace the main types of aircraft and ground equipment according to the Concept of development of the Air Force of the Armed Forces of the Slovak Republic. It concerns namely the replacement of the An-26 aircraft by two new C-27J Spartan tactical transport aircraft, procurement of nine UH-60M Black Hawk helicopters, tendering for the new medium-range 3D radars, contract for supply of a passive radio surveillance and reconnaissance system and elaborating the agreement of leasing of flight hours on Gripen tactical aircraft. To support these projects we began the language course for the chosen personnel and, beginning in January 2016, we are gradually sending the chosen pilots and technical personnel to the USA for conversion training on the new UH-60M helicopters.

In the recent period of time the Slovak Air Force of the Armed Forces of the Slovak Republic had to a large extent participated in the introduction of a system of the university education of pilots, navigators and specialists of the aircraft technical service. It took shape as a collaboration with the Academy of the Armed Forces in Liptovský Mikuláš and with the Technical University of Košice.

We continue to fulfil the tasks allotted to us within the framework of the collective NATO anti-air and antimissile defence system (NATINAMDS), in the air and ground search and rescue (SAR) service and in both home and international crisis management. For six years already we completely prepare and ready the personnel for the UNFICYP military peacekeeping operation in Cyprus.

As they have done earlier, also in 2016 our members actively and with excellent results joined both domestic and foreign exercises. Let's remind you of the TOBRUQ ARROWS in Czechia, the ADRIATIC STRIKE in Slovenia, SLOVAK WARTHOG in Slovakia with the American A-10C Thunderbolt II close support aircraft and Slovak MiG-29, L-39 airplanes and Mi-17 helicopters participating, then the MODRÁ VLNA (Blue Wave) in the context of the SLOVAK SHIELD exercise and with the regular Slovak-British exercise SLOVAK HAWK III. In September there will be held in Slovakia an international air defence exercise TOBRUQ LEGACY with participation of eight NATO nations and of the NATO's multinational centre of the air operations - CAOC Uedem.

In the past period we have again devoted major attention to our presentation to the public, to the open days at various units, maintaining the historical traditions or participation in organizing the SIAF air shows. Members of the Slovak Air Force spread the goodwill and good name of the Slovak Armed Forces at air shows in the Netherlands, Belgium, Poland and at other events abroad. We continue to provide (already since 2011) the air navigation services (GAT) at the Sliač Air Force Base, enabling a full-fledged civilian air operations there, giving thusly the citizens living in the region of Banská Bystrica the option to depart for their holidays from the Sliač airfield, so comfortably near their homes.

Fulfilling not only the tasks listed above, but also many other demands, requires a serious effort and high quality work of all members of the Air Force. Let me thank all of them and to wish them best of luck and success in the coming period of time.



Major General Miroslav Korba
Commander in Chief of the Slovak Air Force